

ドイツ語翻訳Ⅱ

科目ナンバリング GER-306
必修 1単位

大田 浩司

1. 授業の概要(ねらい)

さまざまな種類のドイツ語テキスト(論説文、エッセイ、短編小説、メルヒェン、詩 etc.)の翻訳を通じ、ドイツ語の文法力・語彙力・読解力を総合的に向上させます。またなるべくたくさん音読やディクテーションの機会を設け、個々の単語の発音はもとより、文中でのポーズやイントネーションを正確に身に付けてもらうことにも努めます。

2. 授業の到達目標

独検2級に合格出来るレベルの文法力・語彙力・読解力・聴解力を身に付けることを目標とします。

3. 成績評価の方法および基準

平常点(毎回行う小テスト・毎回課される独文和訳の宿題・音読)(60%)および学期末テスト(40%)によって評価します。

4. 教科書・参考文献

参考文献

中島悠爾ほか著 『必携ドイツ文法総まとめ』 白水社

5. 準備学修の内容

前回勉強した範囲から毎回小テスト(語彙、ディクテーション)を行います。小テストは重要な評価の対象になりますので、しっかり準備してください。また毎回独文和訳の宿題を課します。

6. その他履修上の注意事項

7. 授業内容

- 【第1回】 テキスト読解、音読
- 【第2回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第3回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第4回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第5回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第6回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第7回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第8回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第9回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第10回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第11回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第12回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第13回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第14回】 テキスト読解、音読、小テスト(語彙・ディクテーション)
- 【第15回】 後期のまとめと期末テスト